

Protocol fat bun da la radunanza cumünala dals 14 avuost 2014

Protocol no. 10 Radunanza cumünala dals 02 lügl 2014, 20.15h - 22.15h

Preschaints: 30 votantas e votants

S-chüsà: R. Z., M. R., Ch. R. e B. B..

Il capo bivgnantescha a votantas e votants. La radunanza ais gnüda convocada in basa da la costituziun cumünala. La glista da tractandas vain approvada sco preschantada. Sco scrutinadurs vegnan destinats Anna B. B. ed A. T.

1. Protocol

L'actuar dà prelecziun dal protocol no. 9 da la radunanza dals 27 favrer 2014. Quel vain approvà, cun vusch unanima e sainz'objecziuns.

2. Rendaquint cumünal 2013

Introductivmaing repass'il capo cuort il quint curraint tenor secziuns da servezzan e muossa via sün alchüns puncts ed aspets.

Il chanzlist, M. F., repass'il quint curraint, il quint d'investiziun ed il quint da facultà sco eir il rendaquint da l'amegliaziun e dà las spiegaziuns e las argumantaziuns necessarias da mincha sector. Il capo ed ils cusgliers dan da lur vart las infuormaziuns bsögnaivlas süllas dumondas our dal ravuogl da la radunanza..

Il rendaquint 2013 serra giò cun entradas da fr. 10'750'861.00 e sortidas da fr. 7'209'486.00, nempe cun ün vanz da fr. 3'541'375.00.

Il Cashflow importa fr. 4'352'571.00. Las amortisaziuns sülla facultà d'administraziun importan fr. 582'278.00. Las amortisaziuns sülla facultà da finanzas importan fr. 216'392.00. Là as tratta quai pustüt dal fat, chi's ha scrit giò las aczias dal Bogn Engiadina (fr. 216'999.00) sün ün franc.

Il quint d'investiziun pel 2013 demuossa sortidas da fr. 2'557'268.00 ed entradas da fr. 1'286'413.00 cun üna somma d'investiziuns nettas da fr. 1'270'854.00.

Il chapital agen importa süls 31 december 2013 fr. 4'680'379, dimena quell s'ha augmentà per fr. 3'541'375.00.

A tuottas dumondas our dal ravuogl da la radunanza pon gnir dattas las spiegaziuns bsögnaivlas.

Il fich bel guadogn – quint curraint 2013 ais da relativar sco segua:

Causa la vendita da la rait electrica a l'Energia Engiadina ais resultà ün guadogn da contabilità da fr. 3'306'344.00. Quella somma as haja stuvü metter in reserva, uschè cha quella nun ha virtù directa i'l quint da facultà. Schi's resguarda però il guadogn (fr. 3'541'375.00) sainza la vendita da la rait electrica, schi result'ün guadogn da fr. 235'031.00. Las entradas our da la vendita da la forz'electrica importan fr. 327'107.00. Quellas nu's poja facticamaing plü resguardar i'l sector dal provedimaint electric.

Uschè as stoja manzunar, ch'insè füss resultà pel 2013 ün s-chavd da fr. 92'076.00, invezza d'ün guadogn.

Discussiun

G. S. as retira sülla sparta turissem 830, contos 434.01 taxas da cura e conto 434.02 taxas promoziun dal turissem, pro'ls quals il rechav ais croudà considerabelmaing plü bass co preventivà.

El voul savair ils motivs chi han manà a quel chal pervi cha seguond seis avis nu po quai esser, cha las pernottadas sajan chaladas in simil möd. Il president da la cumischiun sindicatoria orientescha, cha quel fat d'eir'eir gnü constatà a chaschun da la revisiun e gnü manzunà i'l discuors in fatschenda. La cumischiun ha surdat al cussagl ed a l'admnistraziun da far ils sclerimaints adequats. Plünavant voul il manzunà survart savair, perché cha'ls scumparts interns, conto 390, s'han augmantà per raduond fr. 20'000.00. Quai ais da declerar cul fat, cha l'uffizi forestal, ha fat divers bancs da lain chi sun gnüts plazzats pro las sendas da spassegiar.

3. Rapport da revisiun da la cumischiun sindicatoria

Il president da la cumischiun sindicatoria, A. L., dà ün'orientaziun sur da la revisiun, la quala ais gnüda fatta dal büro Lischana Fiduziari. Id ha pudü gnir constatà, cha la contabilità cumünala ais manada correctamaing, survisibla e cun fich bun uorden.

Quella vaiv'eir salvà ün aboccamaint cul capo e cul chanzlist per orientar, però eir per muossar via sün divers puncts. L'administraziun ha accumulì ed evas tuottas pretaisas cha la cumischiun vaiva fat a chaschun da la revisiun dal quint 2012.

In möd bain survisibel spordsch'A. L. a la radunanza üna survista ed analisa sur da diversas cifras dal rendaquint sco eir dal rapport da revisiun. Uschè survain la radunanza üna survista dals debits, dals obligs ed avairs per finanziaziuns specialas sco eir da diversas cifras indicativas ed analisas, sco quota d'aigna finanziaziun, part da servezzan da chapital e part quint dals fits e dal cashflow.

Resümond as poja manzunar, chi's tratta d'ün bun ed equilibrà rendaquint cumünal, adonta cha quel vess insè serrà giò cun ün pitschen s-chavd.

Il president da la cumischiun sindicatoria exprima in nom da la cumischiun seis ingrazchamaint a tuots impiegats ed al gremi politic pel premurus ingaschamaint chi ha portà pro a quel bun resultat.

Eir davart dal capo vain ingrazchè fich a la cumischiun sindicatoria pella buna collavuraziun e pella cumpetenta e minuziusa lavur prestada.

La cumischiun sindicatoria propuona a la radunanza da far bun il quint dal 2013 sco qua preschantà.

La radunanz'accept' il rendaquint 2013 cun vusch unanima quai sco preschantà.

4. Pista dal Sömmi / prolungaziun da l'indriz d'innaiver Dumonda per ün credit supplementar da fr. 64'000.00

Sün pretaisa da l'uffizi per la natüra ed ambiaint sco eir da la Pro Natura GR ston las Penderularas Motta Naluns SA spostar suot la bar Sömmi il trassè da la pista Sömmi, quai per schaniar la palü bassa chi's rechatta là. Quella masüra chaschun'il fat, cha l'indriz d'innaiver subisch'ün trassè da 160 m plü lung sco stat previs oriundamaing. Seguond contrat ha il cumün da Sent da surtour 2/3 dals cuosts da la somma supplementara da fr. 88'000.00, dimena fr. 58'667.00, quai chi significha üna dumonda da credit da fr. 64'000.00, resguardond eir l'ipv.

Survista dals cuosts da tuot l'ouvra	
Stima da cuosts dals 6 avrigl 2011	fr. 230'000.00
Cuosts supplementars pel traget	
prolongà seguond preventiv dals 18 marz 2014	fr. 88'000.00
Total	fr. 318'000.00
	=====

Cun vusch unanima decida la radunanza, cun votumaziun averta, da conceder il credit supplementar sco survat manzunà.

Üna votanta rend'attent sül fat, ch'avant plüs ons vaiva decis üna radunanza, cha sur da dumondas per credits haja da gnir decis cun scrutin e na avert. Il capo dumonda a la radunanza, scha quella pretenda quista decisiun amo üna jada in scrit, quai chi nun ais il cas. Ultra da quai decler'el cha la fatschenda, a regard decisiuns per credits in scrit, gnä examinada e sclerida.

5. **Società da chatschaders Tardanna**
Implant da tir Panas-ch Sura / contrat da dret da fabrica dependent e na transferibel

Sülla parcella cumünala no. 830 a Panas-ch Sura as rechattan ils indrizs da tir da la società da chatschaders Tardanna. Las relaziuns da proprietà da quels indrizs nu sun però regladas i'l register funsil. In vist'a la fusiun dals cumüns vuless tant la società sco eir il cumün reglar quella situaziun sainza contrat e reglar las relaziuns da proprietà in basa d'ün contrat da dret da fabrica.

Il manader tecnic, Ch. P., preschaint'il contrat e til repassa dond las infuormaziuns necessarias. Als 21 da marz 2014 vaiva la radunanza da la società da chatschaders Tardanna fat bun il contrat preschaint. La dürada da quel ais previssa per 50 ons.

Discussiun

Ch. A. F. dumonda che chi succeda in cas, scha la società Tardanna as vess da schoglier ed ün di plü d'exister. Chi mantegna in quel cas ils stabilimaints e l'indriz da tir? In quel cas daja retuorn da l'implant al cumün (Heimfall) e quel sto lura schoglier la situaziun.

J. F. dumonda, scha'l dret da la società as retira sün tuot la parcella. Quai nun ais il cas, dimena be süllas surfatschas actualas, ingio chi's rechattan ils implants.

La radunanza approva cun vusch unanima il contrat sco preschantà.

6. **Pendicularas Motta Naluns SFS / implant da pumpadi da l'indriz d'innaiver a Roslas / contrat da dret da fabrica**

Sülla parcella cumünala no. 1234 a Roslas as rechatt'il stabilimaint culs indrizs da pumpadi e la frais-chera da l'indriz d'innaiver da las Pendicularas Motta Naluns. Quel stabilimaint vain fingià utilisà daspö l'on 1999. Las relaziuns da proprietà da quel nu sun però regladas i'l register funsil. I regn'üna situaziun sainza contrat. Tant las Pendicularas Motta Naluns sco eir il cumün vulessan finir quel stadi sainza contrat e reglar las relaziuns da proprietà dal stabilimaint in basa d'ün contrat da dret da fabrica.

Il manader tecnic, Ch. P., preschaint'il contrat e til repassa dond las infuormaziuns necessarias. La dürada da quel ais previssa per 50 ons.

Da la discussiun nu vain fat adöver. La radunanza til approva cun vusch unanima.

7. **Varia**

Suot Varia orientesch'il capo sur dal proceder da fusiun e rend'attent sün seguaints termins, pertoccant proceder e propostas d'elecziun pel nouv cumün:

Als 24 avuost 2014 ha lö l'elecziun dal capo. Als 28 da settember 2014 han lö las elecziuns da la suprastanza cumünala, cussagl da scoula e da la cumischiun syndicatoria

Per l'elecziun dal capo als 24 avuost 2014 sun d'inoltrar propostas pro'l actuariat da la suprastanza transitorica, Scuol e quai fin il plü tard als 31 lügl 2014.
Per l'elecziun da la suprastanza cumünala, dal cussagl da scoula e da la cumischiun sindicatoria dals 28 settember 2014 sun d'inoltrar propostas pro'l actuariat da la suprastanza transitorica, Scuol e quai fin il plü tard ils 31 avuost 2014.

M.P.

El revain a sia proposta fingià fatta a chaschun da l'infuormaziun supra la fusiun dals cumüns ed appella als respunsabels da s'occupar d'ün'organisaziun da nossa fracziun. Per ex. sturess, seguond seis avis, gnir concepid'üna piazza da ca. 30% cun üna persuna ed ün büro pro'l qual la glied po passar. El manzuna diversas fatschendas sco p.ex. scriver e metter oura il Mas-chalch, prolungar ed emetter cartas d'indigen, distribuziun da bigliets pel Vereina e pella viafier, tour incunter decleranzas d'impostas e bustas da votumaziun e tillas inviar inavant a Scuol, tour incunter intimaziuns e reclomaziuns our dal ravuogl da la populaziun e dar inavant quai a la persuna respunsabla, organisar festas sco p.ex. 1. Avuost, divers contacts – dimena i sto gnir evità, cha la glied da Sent, pustüt glied attempada sto ir per mincha fatschenda gio'l center a Scuol.

Ultra da quai manzun'el cha Sent metta 1/5 dals abitants dal nouv cumün. Seguond seis avis sto gnir procurà, ch'almain 1/5 da la somma dals 10 miu. fr. cha'l Chantun indemnisescha rest'a la fracziun da Sent.

Il capo declera da vulair tour incunter quists impuls ad examinaziun ed a sclerimaint culs respunsabels dal nouv cumün.

Il capo concluda la radunanza ingrazchond a tuots pella cumparsa e pell'interessada partecipaziun giavüschond ün bun arriv a chasa e la buna not.

L'actuar:
Marco Fallet

Il Capo
Albert Mayer